

ČESKOSLOVENSKÝ FILM Bratislava

Štúdio krátkých filmov

Výrobná skupina:

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

Bratislava, Mostová 6/III.

1202/66
Vlastný

Zákazkový film - Rapid, Praha

VÝROBNÝ LIST - francúzska verzia

Názov filmu: La Tchécoslovaquie experte... /Ráno nad Nilom/
Charakter filmu: dokumentárny
Film je: čierno-biely, farebný farebný
Konečná metráž: 314 m
Scenár schválený dňa:
Rozpočet vo výške (len priame náklady): Kčs 36.332.64 /rozpočet pre : 2 k.k. angl. a 2 k.k. franc. verzie filmu "Ráno nad Nilom" a
Prvý filmovací deň: 2 k.k. angl. a 2 k.k. franc. verzie filmu
Posledný filmovací deň: Ján Cikker/
Servíska schválená dňa:
I. kombinovaná kópia vyhotovená dňa: 5. júna 1967
I. kombinovaná kópia schválená dňa: 5. júna 1967
Film sa odovzdal distribúcii — ako hotové a schválené
dielo dňom:
Film sa odovzdal objednávateľovi dňa:
Autor námetu: Ladislav Kudelka
Autor scenára: Ladislav Kudelka
Autor komentára: Ladislav Kudelka
Réžia: Ladislav Kudelka
Kamera: Leopold Brédy
Strih: Anna Forischová
Produkcia: Vojtech Mladý
Hudba: archívna
Nahrá: -----
Komentár hovoril: Paul LECLÉR
Zvuk: Pavel Sásik

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ Komentár preložil : Paul Leclér, titulky preložil : Štefan Kováčik

Krátka charakteristika filmu: Propagačný film o účasti Československa na výstavbe a rozvoji Zjednotenej arabskej republiky.

Ostredný riaditeľ

za [signature]
Riaditeľ štúdia

SLOVENSKÝ
FILMOVÝ ÚSTAV
SLOVAK FILM
INSTITUTE

M - 07 61485

STD

ZT-1, 8104/3742-83

Francúzska verzia zodpovedá pôvodnému textu.